

# VABLJENI NA ROZA OKTOBER V PIRAN, IZOLO, KOPER IN ANKARAN



Oktober je mednarodni mesec osveščanja o raku dojke. Članice Združenja Europa Donna Slovenija podružnica Obala, samoupravne skupnosti italijanske narodnosti na obali, krajevna skupnost Koper center in vse štiri obalne občine bomo s številnimi aktivnostmi osveščali o raku dojke, ki je najpogostejši rak pri ženskah.

## OBČINA PIRAN

**Četrtek, 30.9. 2021, ob 16 uri, Tartinijev trg**

Voden ogled Pirana, ki ga bo vodila Mateja Dolenc, turistična vodnica.

**Petek, 1.10. 2021, ob 16. uri, pred Občino Piran**

Vabljeni na obešanje roza pentelj. Po obešanju roza pentelj gremo do piranskega svetilnika, kjer se nam z razstavo slik predstavijo akademski slikarji. Tema slik je Donna in Rosa. V rožnati oktober v svetilniku nas bo glasbeno pospremila umetnica Miriam Monica in Neven Stipanov, baritonist. Za sladko presenečenje pa bo poskrbela Sara Rutar, prva ženska zmagovalka kuharskega tekmovanja Masterchef 2017.

Cvetličarni v Piranu – PRIMULA in v Luciji – NATAŠA, bosta oktobra z rožnato pentljo in rožnatimi aranžmaji osveščali mimoidoče.

## OBČINA KOPER

**Ponedeljek, 4.10. 2021, ob 16. uri, Taverna Koper**

V znameniti koprski Taverni se bomo zbrale članice združenja z gosti. Zbranim bomo predstavile pomen rožnatega oktobra in se z Valterjem Piklom odpravile na ogled koprskih dimnikov, ki jih je predstavil v svoji knjigi, Koper – mesto stoterih dimnikov. Pohod bomo skupaj s Krajevno skupnostjo Koper – Center zaključili v mestni kavarni in se malo posladkali.

**Ponedeljek, 11.10. 2021, ob 15. uri, neposredna bližina občinske stavbe, Verdijeva ulica Koper**

Z roza pentljami bomo okrasili oljke v neposredni bližini občinske stavbe. Pentlje bodo izobešene do 17.10. 2021.

**Petek, 15.10. 2021, ob 16. uri, v Škocjanskem zatoku**

Odpravili se bomo na 3 km pohod za zdravje – Race for the cure. Vabljeni!

## OBČINA ANKARAN

**Torek, 5.10. 2021, ob 16. uri, Ankaran center**

Obešanje roza pentljic in otvoritev Rožnatega oktobra s podžupanjo Barbaro Švagelj.

## OBČINA IZOLA

**Četrtek, 7.10. 2021, ob 15.30 uri, v parku Borisa Benčiča**

Obešanje roza pentljic. Od tam se bomo ob 16. uri odpravili na potepanje po parkih v Izoli. V parku nas bo pričakala krajinska arhitektka Tina Trampuž, s katero si bomo ogledali izolske parke. Glasbeno nas bo spremljala Marjetka Popovski, s katero bomo lahko tudi zapeli. Pohod bomo zaključili v kavarni Zvon v Izoli in se posladkali z roza sladoledom.

Cvetličarna MIMI bo v oktobru z rožnato pentljo in rožnatim svetjem osveščala mimoidoče.

**V vseh obalnih občinah bomo rožnati oktober počastili z roza osvetlitvami znanih objektov.**

# GENTILMENTE INVITATI ALL'OTTOBRE ROSA A PIRANO, ISOLA, CAPODISTRIA E ANCARANO



Ottobre è il mese internazionale della prevenzione del tumore al seno, il più frequente tra le femmine. Le donne dell'Associazione Europa Donna Slovenia Sezione Obala/Litorale, le Comunità Autogestite della Nazionalità Italiana del Litorale, La Comunità Locale di Capodistria e tutti i quattro Comuni del Litorale, ci dedicheremo alla sensibilizzazione sulla prevenzione del tumore al seno con varie attività.

## COMUNE DI PIRANO

**Giovedì, 30.9.2021 alle ore 16.00 in piazza Tartini**

Visita guidata per la città con la guida turistica Mateja Dolenc.

**Venerdì, 1.10.2021 alle ore 16.00, Comune di Pirano**

Appenderemo i nastri rosa dinanzi all'edificio del Comune di Pirano. Subito dopo ci avvieremo verso il Faro di Pirano all'apertura della mostra delle pittrici Accademiche sul tema »DONNA IN ROSA« accompagnata dagli artisti Monica Milada e Neven Stipanov. Seguirà una sorpresa offerta da Sara Rutar, la prima donna vincitrice della gara culinaria Masterchef 2017.

Con l'intento di sensibilizzare i passanti, le fiorerie PRIMULA di Pirano e NATAŠA di Lucia verranno allestite di colore rosa.

## COMUNE DI CAPODISTRIA

**Lunedì 4.10.2021 alle ore 16.00, Taverna di Capodistria**

Presso la famosa Taverna di Capodistria verrà presentata al pubblico e agli ospiti l'importanza della nostra Associazione e dell'Ottobre Rosa. Seguirà la visita guidata da Valter Pikel che ci farà vedere i camini sui tetti delle case Capodistriane. Concluderemo la passeggiata nella Piccola Loggia con i rappresentanti della Comunità Locale di Capodistria per un incontro conviviale.

**Lunedì 11.10.2021 alle ore 15.00, vicinanze dell'edificio del Comune di Capodistria in via Verdi**

Appenderemo i nastri rosa nelle vicinanze dell'edificio del Comune di Capodistria in via Verdi. I nastri rimarranno appesi sugli ulivi fino al 17 ottobre 2021.

**Venerdì 15.10.2021 alle ore 16.00, Riserva Naturale di Val Stagnon**

Siete gentilmente invitati nella Riserva Naturale di Val Stagnon alla camminata per la salute di 3 chilometri!

## COMUNE DI ANCARANO

**Martedì 5.10.2021 alle ore 16.00, Ancarano Centro**

Appenderemo i nastri rosa e la Vice Sindaco Barbara Šveglj inaugurerà il mese dell'Ottobre Rosa.

## COMUNE DI ISOLA

**Giovedì 7.10.2021 alle ore 15.30, Parco Boris Benčič**

Appenderemo i nastri rosa nel Parco Boris Benčič. Alle ore 16.00 seguirà una visita guidata dell'architetto Tina Trampuž che ci farà vedere i parchi della città di Isola. Saremo accompagnati da Marjetka Popovski con la quale avremo l'occasione di cantare assieme a lei. Concluderemo con il gelato rosa offerto dalla Pasticceria ZVON.

Con l'intento di sensibilizzare i passanti, la fioreria MIMI verrà allestita di colore rosa.

**In occasione dell'Ottobre Rosa tutti i Comuni Costieri illumineranno di rosa i loro edifici più noti.**

